哥倫比亞冰川
COLUMBIA ICEFIELD

翠明假期（加拿大）
CHARMING HOLIDAYS (CANADA)







預訂巴士前3排座位每位收費$100

安排入住
BANFF 班芙市中心酒店
JASPER 積仕柏市中心酒店
SUN PEAKS
太陽峰度假村

# 夏季洛磯山5天閃亮之旅

## 5-DAY SPARKLING CANADIAN ROCKIES 2027 $1199

**精心安排：住宿於兩大國家公園內酒店（班芙、積仕柏）及太陽峰渡假勝地，完美配搭**

## 哥倫比亞冰川
## COLUMBIA ICEFIELD

每個國家都有一生人必須一遊的地方，在加拿大必然是洛磯山脈的哥倫比亞冰川。在這探索之旅，遊客們先乘坐特別為此冰上旅程而設計之大型雪車，由經驗豐富的司機導遊駕駛登上著名的亞達巴斯加冰原，沿途講解冰原及冰川之形態及歷史。到達冰原後更可安全前往觀看千萬年結成的冰河。繼而游覽毗鄰哥倫比亞冰川新落成的玻璃橋，漫步於 280 米高的玻璃橋上，絕對是不容錯過的難忘經驗。




★ 旅遊貼士 ★

- 班芙 Elk + Avenue Hotel 夏季淨房價 $599 起+稅
  www.banffjaspercollection.com/hotels/elk-avenue-hotel/
- 積仕柏 Chateau Jasper 夏季淨房價 $589 起+稅
  www.banffjaspercollection.com/hotels/chateau-jasper/

**全線巴士團，免收「交通附加費」**

### DAY 1 溫哥華－基隆拿－水怪湖－灰熊鎮
### VANCOUVER - KELOWNA - LAKE OKANAGAN - REVELSTOKE

早上經菲沙河谷及多個低陸平原地區前往基隆拿市。午餐後前往參觀英女皇國宴之著名酒莊，由專人介紹紅白冰酒的釀製過程。並示範試酒技術，團友更有機會品嚐各種名釀。及後前往極負盛名的水怪湖。此為印第安神話傳說中的湖怪 OGOPOGO 出沒之地。遊畢後途經風景優美之三峽谷，遊覽太平洋鐵路注下最後一口釘的地方。於傍晚時份抵達灰熊鎮。晚餐於當地餐館。（午、晚餐）

### DAY 2 灰熊鎮－夢蓮湖－班芙（硫磺山纜車）
### REVELSTOKE - MORAINE LAKE - BANFF (BANFF GONDOLA)




早餐後經一號公路之最高點羅渣士坳途經幽鶴國家公園前往由十谷峰群山包圍的夢蓮湖，風景如詩如畫（如當天夢蓮湖關閉，則改往翡翠湖代替）。午餐後前往班芙硫磺山，轉乘架空纜車（必付門票）登上海拔 7500 英呎高之山嶺，欣賞班芙市全景。及後遊覽弓河瀑布及有小瑞士之稱的班芙小鎮。特別安排住宿班芙市中心最佳地點酒店，餐廳商店近在咫尺，是日晚餐自備。（早、午餐）

### DAY 3 班芙－露易斯湖－哥倫比亞冰川（巨型雪車及玻璃橋）－積仕柏
### BANFF - LAKE LOUISE - COLUMBIA ICEFIELDS (ICE EXPLORER & GLACIER SKYWALK) - JASPER

午餐於露易斯湖堡壘

早上前往被譽為洛磯山寶石的露易斯湖。於露易斯湖堡壘餐廳享用豐富午餐，真是人生一大樂事。餐後沿被譽為世上最美麗的公路～冰原大道前往位於積仕柏國家公園的哥倫比亞冰川轉乘巨型雪車（必付門票）遊覽深達 300 公尺之亞達巴斯加冰河面，讓您親身接觸到由第二次冰河時期所遺留下來的遺跡。繼而遊覽毗鄰哥倫比亞冰川，耗資千萬景色瑰麗的冰川玻璃橋（必付門票）；團友可漫步於 280 米高的玻璃橋上，近距離欣賞全球最獨特的生態系統，不容錯過！為方便團友於積仕柏自由活動，是日晚餐自備。是晚住宿於積仕柏鎮內酒店，體驗另一國家公園內之小鎮風情。（午餐）

### DAY 4 積仕柏－瑪蓮峽谷－維蒙鎮－斯帕哈瀑布－太陽峰度假勝地
### JASPER - MALIGNE CANYON - VALEMOUNT - SPAHATS FALLS - SUN PEAKS

晚餐於太陽峰酒店




早上為方便團友有充裕時間自由活動，故是日早餐自備。及後遊覽積仕柏國家公園內的瑪蓮峽谷，峽谷原是一個瀑布，但經過多年來急流的沖激侵蝕後，形成垂直陡峭的岩壁，深達 5.5 公里。蜿蜒般的步道設有數個觀賞台，遊客可從不同的角度欣賞峽谷的獨特景色。繼而沿高速公路向卑詩省進發，途上更可遠眺 Mt Robson 的壯麗景色。於維蒙鎮午餐後前往位於威爾斯格雷 (Wells Gray) 省立公園入口之清水鎮，遊覽 200 公尺高，底層由火山石堆成的斯帕哈瀑布 (Spahats Falls)。於傍晚時份抵達太陽峰度假村。晚餐於當地餐館。（午、晚餐）

### DAY 5 太陽峰度假勝地－甘露市－願望鎮－溫哥華
### SUN PEAKS - KAMLOOPS - HOPE - VANCOUVER



早餐後於太陽峰自由活動，繼而前往甘露市，抵達後參觀花旗蔘場，一睹花旗蔘種植過程，並由專人講解花旗蔘品種。午餐後前往著名電影『第一滴血』拍攝地及橫加鐵路及公路之交滙點～願望鎮。於鎮中心遊覽及稍作休息後返回溫哥華。（早、午餐）

# 5-DAY SPARKLING CANADIAN ROCKIES 2027 RKL5-27

| 出發日期 DEPARTURE DATES | 雙人房 TWIN | 第三 / 四位 ( 同房 ) * 3rd/4th person (share room) | 單人房 SINGLE |
|---|---|---|---|
| 5 月至 9 月 逢星期二、日出發<br>7 月至 8 月 ( 加開星期五 ) | $1199 | 優惠價 $399 | $1839 |
| 必付門票 Mandatory Admissions：夢蓮湖及國家公園門票 Moraine Lake & National Park Fee、硫磺山纜車 Banff Gondola、冰川雪車 Ice Explorer、玻璃橋 Glacier Skywalk | | 包餐附加費共 9 餐 Optional 9 Meals 【非一般安排：餐費已包括 露易斯湖堡壘三道菜午餐 及 太陽峰酒店早、晚餐】 | |
| 成人 Adult 待定 | 小童 Child (6-15 yr) 待定 | 成人 Adult 待定 | 小童 Child (2-11 yr) 待定 |

*小童、第三、四位與兩成人同房，以兩張床為標準不設加床。按酒店消防條例，每房最多容納大小四人。
Child, 3rd / 4th paxs sharing twin room with 2 adults based on two beds without extra bed, maximum occupancy is 4 persons.
*團費以加幣每位計算，另加 5% GST。Tour fare in Canadian Dollar per person & subject to 5% GST.

## DAY 1 VANCOUVER ~ KELOWNA ~ LAKE OKANAGAN ~ REVELSTOKE

Morning travel through the rich farmland of Fraser Valley & follow Coquihalla Highway through the Fraser Canyon and Thompson River Valley to Kelowna. Upon arrival, proceed for tour of winery and Lake Okanagan where monster watchers claimed sightings of Ogopogo. Afternoon continue to Revelstoke for overnight. (L/D)

## DAY 2 REVELSTOKE ~ MORAINE LAKE ~ BANFF (BANFF GONDOLA)

After breakfast, travel through Roger's Pass to Banff within Alberta. Tour of Moraine Lake, Bow Falls, Banff Gondola (mandatory admission) and leisure along Banff Avenue. (B/L)

## DAY 3 BANFF ~ LAKE LOUISE ~ COLUMBIA ICEFIELDS (ICE EXPLORER & GLACIER SKYWALK) ~ JASPER

Breakfast not included. Morning proceed to Lake Louise for leisure. After lunch, travel along the spectacular Icefields Parkway to Columbia Icefields, the largest sheet of glacial ice in the interior of North America. An Ice Explorer ride (mandatory admission) on the Athabasca Glacier and Glacier Skywalk (mandatory admission) before heading to Jasper for overnight. (L)

## DAY 4 JASPER ~ MALIGNE CANYON ~ VALEMOUNT ~ SPAHATS FALLS ~ SUN PEAKS

Morning at leisure to enjoy the beautiful scenery before returning to BC with stop at Maligne Canyon for tour and lunch stop at Valemount. Late afternoon arrive at Interior's largest resort destination - Sun Peaks. (L/D)

## DAY 5 SUN PEAKS ~ KAMLOOPS ~ HOPE ~ VANCOUVER

Morning at leisure and continue to Kamloops for tour of Ginseng farm and lunch. Tour of Hope before evening arrival in Vancouver. (B/L)

### Tour Fare Inclusions:

1. Deluxe air-conditioned coach
2. All accommodations is standard with bath. Triple and Quad rooms are on a bed-share basis without extra bed
3. Escorted tours are mainly conducted in Cantonese & Mandarin. English as an option (information only)
4. Admissions (mandatory) and meals (optional) as specified in the itinerary

### Tour Fare Exclusions:

1. Items of personal nature such as laundry
2. Insurance of all kinds
3. Preferred seats (First 3 rows) $100 / Person+5% GST
4. Hotel portage service
5. Cost and expenses if you leave the tour at your own volition,or due to illness
6. 5% GST (Government Tax)
7. Gratuity to tour guide & driver
   Tour guide: Total CAD $80 / Person
   Driver: Total CAD $20 / Person

| 集合時間及地點（早上）Assembly Time & Place | |
|---|---|
| **07:00 am** 列治文 | 列治文 Grand Park 酒店，停車場入口<br>Grand Park Hotel, 8368 Alexandra Rd., Richmond |
| **07:05 am** 溫哥華西區 | 甘比街 BC 酒房（停車場外 39 街上車）<br>Vancouver Westside, Corner of West 39 Ave. & Cambie St. (Curbside of BC Liquor Store Parking Lot) |
| **07:20 am** 本那比 | 本那比麗晶廣場<br>4500 Kingsway, Burnaby |
| **07:50 am** 高貴林 | 高貴林 Staples 文具店停車場<br>Staples Parking Lot, 1220 Seguin Dr., Coquitlam |
| **08:00 am** 素 里 | 素里喜來登酒店東門外旅遊巴士站<br>Sheraton Guildford Hotel (Tour Bus Stop), 153 St. & 104 Ave., Surrey |

- 有關報名詳情、旅遊細則及責任問題，請參閱翠明假期 ( 加拿大 ) 網站。
- For Terms, Conditions and Liabilities please refer to Charming Holidays (Canada) official website.

| 酒店 HOTEL* |
|---|
| **Revelstoke** 灰熊鎮<br>FAIRFIELD / RAMADA 或同級 |
| **Banff** 班芙<br>ELK + AVENUE HOTEL 或同級 |
| **Jasper** 積仕柏<br>CHATEAU JASPER 或同級 |
| **Sun Peaks** 太陽峰<br>CAHILTY 或同級 |

*如因酒店客滿，會選用同級酒店代替。
Substitute hotels may be used at certain times and will be of similar standard whenever possible.

### 導遊 / 司機服務費

- 導遊 成人 / 小童每位，五天共加幣 80 元
- 司機 成人 / 小童每位，五天共加幣 20 元

### 費用包括

- 豪華旅遊車（保証採用 48 座以上旅遊大巴）
- 四晚酒店住宿（不設加床）
- 專業國、粵語導遊（可提供簡單英語景點介紹）
- 行程內所提及的門票及餐膳（只適用於出發前已預定之團友）

### 費用不包括

- 所有私人性質之費用，如電話費等。
- 個人旅遊保險及酒店行李托運費。
- 基於私人理由，自行離團而產生之住宿、交通、餐膳等費用。
- 5% GST（政府稅）
- 預訂巴士前三排座位，每位收費 $100+5% GST。
- 導遊及司機服務費

### 取消 / 更改訂位 Cancellation Policy*

- Over 30 Days prior to departure : $100 Handling Charge / Person
- 21-30 Days : 50% Penalty
- 8-20 Days : 75% Penalty
- Within 7 Days : 100% Non-refundable

* Include change of name and departure date

### 旅遊須知

- 為公平起見，座位編排每天更改一次。
- 每人只限寄倉及手提行李各一件。
- 三人房及四人房以兩張雙人床為準，按酒店消防條例，每房最多只可容納大小四人。
- 沿途入住酒店均全面禁煙，違例者將被酒店罰款，每晚由 C $300 起。
- 根據酒店規定，每房須至少有一位年滿 19 歲的成年人登記入住。
- 衣著一般以輕便舒適為主。部份酒店設有泳池，喜愛者請攜帶泳衣。
- 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地的接待為準，如有調動，恕不另行通知。
- 請各團友準時抵達出發地點，如因遲到或簽証問題不能成行者費用恕不退還。
- 行程最後一天如因路況，天氣等導致回程交通延誤。所引致之損失，客人責任自負。
- 建議購旅遊保險以確保個人利益。
- 訂位經確認後，不得轉與他人或更改出發日期。
- 本公司之出發人數以不少於二十人為原則。如人數不足以成團，本公司將於出發前七天退還所付之費用及不會作進一步之賠償。
- 酒店提供之免費 WiFi 上網服務，以供應商為準。

**特約旅行社 Your Travel Agent**

BPCPA Travel Agent #2668, 29122 TICO #4273843, 4273959
D.O.I. NOV. 2 2026